




Mission Complete™

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 1

 DD-92901			 2025/08	 2209144
---	---	---	---	---

<p>English Intended Use: MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.</p>	<p>DEUTSCH Vorgesehener Gebrauch: MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibration und Linearität der Blutgas-, Elektrolyt- und Metabolitinstrumente für die auf der Wertentwertungstabelle aufgelisteten Analysen und Analysatoren, dient.</p>	<p>FRANÇAIS Utilisation prévue : MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarité sont les matières analysées, employées pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analytes et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs</p>	<p>ESPAÑOL Uso: Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linealidad de analitos y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabolitos listados en la Carta de Valores Esperados</p>	<p>PORTUGUÊS Uso pretendido: Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gasometria, eletrólitos, e metabólitos para os analitos e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.</p>	<p>CHINESE 用途 MISSION COMPLETE™线性质量控制用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物仪器的定标和线性的分析物质。分析仪列在期待值图表上。</p>	<p>Русский Способ применения: Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для соответствия калибрации и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборах для анализов и анализаторов, представленных в Диаграммой Ожидаемой Оценки</p>
<p>Product Description: This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampules of each level.</p>	<p>Produktbeschreibung: Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺ eingeteilt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentleistung abdeckt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1,8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.</p>	<p>Description de produit: Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, PO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Elle est emballée dans des ampoules de verre scellées, chaque contient 1,8 ml de solution. Les ampoules sont emballées dans des kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.</p>	<p>Descripción del Producto: Este material controlador es provisto de 5 niveles distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, cubriendo un rango significativo del funcionamiento del instrumento. El empaque dentro de ampollas de vidrio sellado, cada una conteniendo 1.8 ml de solución. Controles son empaçados en kits de 4 ampollas de cada nivel.</p>	<p>Descrição de produto: Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, que cobre o conjunto significativo de desempenho do instrumento. O controle é embalado em ampola de vidro fechada, contendo cada uma 1,8 ml de solução. As ampolas são embaladas em kits contendo quatro (4) ampolas de cada nível.</p>	<p>产品介绍 本质量控制提供5种不同水平的pH、pCO₂、Na⁺、K⁺、Cl⁻、Ca⁺⁺，涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内。每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒中有每个水平四个安瓿。</p>	<p>Описание продукта: Данный контрольный материал предусматривается в пяти (5) различных значениях pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, находящихся в обобщенном диапазоне характеристик прибора. Он упакован в запаянные стеклянные ампулы по 1,8 мл раствора в каждой. Ампулы упакованы в комплекты, содержащие по четыре (4) ампулы в каждом ряду.</p>
<p>Active Ingredients: MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human or biological materials.</p>	<p>Aktive Inhaltsstoffe: MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ äquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologische Grundmaterialien.</p>	<p>Substances actives : MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose, et de lactate. Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de la CO₂, O₂ et N₂. Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.</p>	<p>Ingredientes Activos: MISSION COMPLETE™ es una solución de electrolitos, glucosa y lactato diluidas. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO₂, O₂ and N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.</p>	<p>Ingredientes ativos: MISSION COMPLETE™ é uma solução tamponada de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.</p>	<p>活性成份 MISSION COMPLETE™是含有电解质、血糖、乳酸的缓冲液。并非经用特殊水平的CO₂、O₂和N₂平衡而成。本试剂不含有人类或生物成份物质。</p>	<p>Активные ингредиенты: MISSION COMPLETE™ - это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂ и N₂. Этот препарат не содержит ни человеческих ни биологических материалов.</p>
<p>Directions for Use: Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.</p>	<p>Gebrauchsanweisung: Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direktentführung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken</p>	<p>Notices d'emploi: Introduisez immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivies les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.</p>	<p>Instrucción para su uso: Introduzca el líquido directamente desde la ampollita al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilizalo con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.</p>	<p>Sentidos para o uso: Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, depois do instrumento manufacturer' instruções para prover um material do controle. Aspiração direta do uso, transferência da seringa, ou técnicas capilares da modalidade.</p>	<p>使用方法 打开瓶塞后立即应用于分析仪。按照仪器生产商要求测试质控物质。可以直接添加抽取，或用注射器转移。应用毛细管方法。</p>	<p>Инструкции по использованию: Срочно передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Используйте прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.</p>
<p>Limitation: The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.</p>	<p>Begrenzung: 1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigt, erkennen.</p>	<p>Limitation : 1. Le contrôle de linéarité est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne soit pas un matériel sang-basé, il ne peut pas détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.</p>	<p>Limitaciones: 1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los analitos en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.</p>	<p>Limitação: 1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é um material à base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.</p>	<p>局限性 1. 本试剂对影响检测结果的仪器很多相关因素敏感。由于不是血液基质的，它不能检测到在测量血液时能表现出来的仪器故障。</p>	<p>Ограничение: 1. Регулировка линейности очень чувствительна ко многим факторам, связанным с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку, что влияет на результаты анализа. Поскольку в основе этого материала нет крови, могут быть обнаружены достоверные дисфункции, что может повлиять на анализ крови.</p>
<p>Storage: The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.</p>	<p>Lagerung: Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8 °C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25 °C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.</p>	<p>Stockage : La date d'échéance indiquée sur l'emballage de Contrôle de Linéarité est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus grandes que 30°C.</p>	<p>Almacenamiento: La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para productos almacenados a 2-8°C. El producto también ha de ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, siempre que la fecha de caducidad no se haya excedido. Evite congelar y temperaturas mayores a 30°C.</p>	<p>Armazenamento: A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para que o produto/sera armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado à temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedida. Evite a exposição a temperaturas altas e a temperaturas superiores a 30°C.</p>	<p>贮存 线性线性质控上的有效日期是产品贮藏在2-8摄氏度。本产品也可贮藏在室温下（到25摄氏度），在产品没有超过列在质控的日期情况下可稳定6个月。应避免冷冻或贮藏在30度以上的高温下。</p>	<p>Хранение: Срок годности, обозначенный на упаковке Регулировки Линейности, действителен для продукта, хранимого при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения не нарушен. Избегайте воздействия минусовых температур и нагревания свыше 30°C.</p>
<p>Expected Ranges: The values for each analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampules varies from 25°C.)</p>	<p>Wertbereiche: Die Werte für jeden Analyt auf der beiliegenden Werberichtabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25°C. (Hinweis: pO₂-Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampulle variiert um 25°C.)</p>	<p>Gammes prévues : Les valeurs pour chaque analyte sur le diagramme prévu, inclut de valeurs sont basées sur des déterminations multiples effectuées sur les échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sort. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour les ampoules qui sont à 25°C une fois examinés. (Note: les valeurs pO₂ changeront inversement par environ un pour cent (1%) par degré Celsius que la température des ampoules change de 25°C.)</p>	<p>Rangos Esperados: Los valores para cada analito de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas en muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampollita a 25°C.)</p>	<p>Escalas previstas: Os valores para cada analito no Expected Values Chart são baseados em múltiplas determinações realizadas em amostras selecionadas de cada lote. A listagem para cada equipamento representa o intervalo previsto para ampolas que, quando testadas, devem estar a 25°C. (Nota: Os valores de pO₂ não variam inversamente cerca de um por cento (1%) por cada grau Celsius que a temperatura das ampolas variar de 25°C.)</p>	<p>範圍范围 期望在数据表上的每个分析物质的值是基于从每个批存在几个样本多次测量的结果。每个仪器测量值表是代表在25摄氏度情况下安瓿瓶的测量范围。（注：pO₂值随着安瓿瓶测量温度偏离1摄氏度以相反的方向偏离1%。）</p>	<p>Ожидаемые диапазоны: Величина для каждого контрольного анализа высказана в Диаграмме Ожидаемых Величин, основанную на множестве определенных характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 25 °C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться инверсно около одного процента (1%) на каждый градус C при изменении температуры ампулы от 25 °C.</p>
<p>The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.</p>	<p>Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysiergeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.</p>	<p>Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'exécution de l'évaluation d'analyseur. Desde que la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent se changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres critères d'acceptation.</p>	<p>Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.</p>	<p>O intervalo previsto é fornecido como um guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde que o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento possam variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios.</p>	<p>质控范围是评价仪器性能的参考。由于仪器的设计和操作条件可能变化，每个实验室应建立自己的可接受的标准。</p>	<p>Ожидаемые Диагонызы в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину.</p>



Mission Complete™

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 1

LOT

2209144



2025/08

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mmol/L						
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	
Abbott I-Stat BG, E+	6.912	6.862	6.962	77.5	71	84	53.9	40.4	67.4	ORL			ORH			ORH			51	48	54				441	386	497							
Cormay CoriLyte Analyzer										97	93	102	9.57	8.80	10.34	3.00	2.55	3.45	68	64	72	3.49	3.07	3.91										
Diamond CARELYTE										107	102	113	10.14	9.33	10.95	2.90	2.47	3.34	75	71	80	3.38	2.97	3.79										
Diamond CARELYTE PLUS										106	101	111	10.90	10.03	11.77	3.05	2.59	3.51	74	70	78	3.24	2.85	3.63										
Diamond PROLYTE										97	90	104	10.26	9.44	11.39	*3.28	*2.68	*3.88	66	58	74	3.32	2.92	3.72										
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										97	93	102	9.57	8.80	10.34	3.00	2.55	3.45	68	64	72	3.49	3.07	3.91										
Diamond SMARTLYTE PLUS										95	90	100	10.86	9.99	11.73	3.21	2.73	3.69	65	61	69	3.36	2.96	3.76										
Diamond UNITY										100	95	105	10.90	10.03	11.77				58	53	61													
IL 1304, 1306, 1312	6.888	6.858	6.918	89.4	78	101	29.1	21.8	36.3																									
IL 1610, 1620	6.888	6.858	6.918	85.8	75	96	26.1	19.5	32.5																									
IL 1630, 1640, 1650	6.888	6.858	6.918	85.8	75	96	26.1	19.5	32.5	102	97	107	11.00	10.12	11.88	2.77	2.35	3.18	52	49	55													
IL BG3	6.888	6.858	6.918	82.8	72	93	24.1	18.0	30.0																									
IL BGE	6.888	6.858	6.918	82.8	72	93	25.1	18.8	31.3	101	96	106	10.50	9.66	11.34	2.82	2.40	3.24	52	49	55													
IL Gem 3000	ORL			ORH			30.1	22.5	37.5	ORL			ORH																					
IL Gem Premier	ORL			98.5	86	111	48.2	36.2	60.3	ORL			ORH																					
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	6.888	6.858	6.918	85.8	75	96	17.1	12.8	21.3	100	95	105	10.40	9.57	11.23	2.67	2.27	3.07	52	49	55				441	386	497							
Intherma S-Lyte										98	93	103	9.57	8.80	10.34	3.00	2.55	3.45	68	64	72	3.49	3.07	3.91										
ITC IRMA TRUpoint	6.901	6.871	6.931	87.9	77	99	37.7	28.3	47.1																									
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	6.857	6.827	6.887							99	94	104	10.45	9.61	11.29	2.93	2.49	3.38	64	61	68	3.10	2.73	3.47										
MH Lab-ISE										97	93	102	9.57	8.80	10.34	3.00	2.55	3.45	68	64	72	3.49	3.07	3.91										
Nova Electrolyte Systems	6.914	6.884	6.944							104	98	109	10.80	9.94	11.67	2.71	2.30	3.12	60	57	64	3.10	2.73	3.47										
Nova Stat Profile Systems	6.924	6.894	6.954	82.8	72	93	21.9	16.4	27.4	103	98	108	10.70	9.85	11.56	2.71	2.30	3.12	55	52	58													
Nova pHox Series	6.898	6.868	6.928	90.7	79	102	25.9	19.4	32.4	97	92	102	11.00	10.12	11.88	2.62	2.23	3.01	51	48	54				501	439	564	15.8	13.0	18.5				
OptiMedical Opti 1	6.980	6.950	7.010	80.2	70	90	50.1	37.6	62.6																									
OptiMedical Opti CCA	6.980	6.950	7.010	83.2	73	94	51.1	38.3	63.9	ORL			ORH																					
OptiMedical LION	6.930	6.900	6.960							ORL			ORH																					
OptiMedical R	6.970	6.940	7.000	83.8	73	94	57.1	42.8	71.4																									
Radiometer ABL 3, 30, 300, 330	6.894	6.864	6.924	80.8	71	91	30.9	23.2	38.6																									
Radiometer ABL 5	6.901	6.871	6.931	88.9	78	100	29.8	22.3	37.2																									
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	6.884	6.854	6.914	81.8	72	92	38.9	29.2	48.6	102	97	107	10.10	9.29	10.91	2.88	2.45	3.31																
Radiometer ABL 555	6.868	6.838	6.898	83.8	73	94	35.1	26.3	43.9	102	97	107	10.10	9.29	10.91	2.88	2.45	3.32																
Radiometer ABL 70	6.902	6.872	6.932	ORH			31.3	23.5	39.1	102	97	107	ORH																					
Radiometer ABL 77	6.902	6.872	6.932	79.8	70	90	31.3	23.5	39.1	102	97	107	10.06	9.25	10.86	2.88	2.45	3.31	53	50	56													
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	6.884	6.854	6.914	79.8	70	90	32.9	24.7	41.1	102	97	107	10.10	9.29	10.91	2.88	2.45	3.31	50	47	53				461	404	519	15.8	13.0	18.5				
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	6.884	6.854	6.914	79.8	70	90	32.9	24.7	41.1	102	97	107	10.10	9.29	10.91	2.88	2.45	3.31	52	49	55				461	404	519	15.8	13.0	18.5				
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	6.884	6.854	6.914	79.8	70	90	32.9	24.7	41.1	102	97	107	10.10	9.29	10.91	2.88	2.45	3.31	52	49	55				461	404	519	15.8	13.0	18.5				
Roche/AVL 990, 995	6.874	6.844	6.904	80.7	71	91	30.9	23.2	38.6																									
Roche/AVL 9110, 9140	6.894	6.864	6.924							102	97	107	10.03	9.23	10.83	3.03	2.58	3.48																
Roche AVL 9120, 9130										98	93	103	10.30	9.48	11.13				58	55	62													
Roche/AVL 9180, 9181										97	93	102	9.57	8.80	10.34	3.00	2.55	3.45	68	64	72	3.49	3.07	3.91										
Roche/AVL Compact Series	6.874	6.844	6.904	81.7	71	92	30.9	23.2	38.6																									
Siemens/Bayer 238	6.884	6.854	6.914	92.7	81	104	29.9	22.4	37.4																									
Siemens/Bayer 248	6.903	6.873	6.933	93.0	81	105	32.3	24.2	40.4																									
Siemens/Bayer 278, 280, 288	6.898	6.868	6.928	89.7	78	101	26.9	20.2	33.6																									
Siemens/Bayer 348	6.903	6.873	6.933	93.3	82	105	27.8	20.8	34.7	99	94	104	11.20	10.31	12.10	2.92	2.48	3.36	55	52	59													
Siemens/Bayer 614, 634, 644, 654, 664	6.888	6.858	6.918							107	102	112	9.82	9.03	10.61	2.98	2.53	3.43	78	73	83													
Siemens/Bayer 840, 845, 850, 855, 860, 865	6.873	6.843	6.903	90.6	79	102	20.7	15.5	25.9	100	95	105	10.90	10.03	11.77	2.98	2.53	3.43	63	60	67	3.10	2.73	3.47				455	398	511	16.5	13.6	19.4	
Siemens/Bayer RapidPoint 400, 405, 500	6.813	6.783	6.843	99.0	87	111	52.0	39.0	65.0	97	92	102	10.01	9.21	10.81	3.19	2.71	3.67	69	65	73				452	396								

English

Intended Use:

MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.

Product Description:

This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampoules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.

Active Ingredients:

MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human or biological materials.

Directions for Use:

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary method techniques.

Limitation:

1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.

Expected Ranges:

The values for each analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampules varies from 25°C.)

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.

DEUTSCH

Vorgesehener Gebrauch:

MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibrierung und Linearität der Blutgas- Elektrolyte- und Metaboliteninstrumente für die auf der Wertewarntabelle aufgelisteten Analysen und Analytoren, dient.

Produktbeschreibung:

Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺ eingeteilt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentenleistung abgibt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1,8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.

Aktive Inhaltsstoffe:

MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ äquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologische Grundmaterialien.

Gebrauchsanweisung:

Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analytoren ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verfühen Sie mit Direktansaugung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken

Begrenzung:

1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigt, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewerter fuer die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrerstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Einsatz leisten.

Lagerung:

Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8°C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.

Wertebereiche:

Die Werte für jeden Analyt auf der beiliegenden Wertebereichtabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25 °C. (Hinweis: pO₂-Werte variieren umkehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampulle variiert um 25°C.)

Die erwarteten Wertebereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentenausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.

Français

Utilisation prévue :

MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarité sont les matières analysées, employées pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analytes et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs

Description de produit:

Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Elle est emballée dans les ampoules de verre scellées, chaque contient 1,8 ml de solution. Les ampoules sont emballées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.

Substances actives :

MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose, et de lactate. Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de CO₂, O₂, et N₂. Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.

Notices d'emploi:

Après avoir ouvert, introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :

1. Le contrôle de linéarité est sensible à beaucoup de facteurs reliés par l'instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne soit pas un matériel sang-basé, il ne peut pas détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage en évaluant l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas comme un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.

Stockage :

La date d'expiration indiquée sur l'emballage de Contrôle de Linéarité est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus grandes que 30°C.

Gammes prévues :

Les valeurs pour chaque analytes sur le diagramme prévu, inclut de valeurs sont basées sur des déterminations réalisées à plusieurs sélections aléatoires pour chaque lot. Chaque équipement représenté le range attendu pour ampoules usées à 25°C. (Note: Les valeurs pO₂ changeront inversement par environ un pour cent (1%) par degré Celsius, que la température des ampoules change de 25°C.)

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'exécution et le fonctionnement de l'analyseur. Dado a que le design de cada equipo y las condiciones de operación pueden variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.

Español

Uso:

Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linealidad de análisis y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabolitos listados en la Carta de Valores Esperados

Descripción del producto:

Este material controlador es provisto de 5 niveles distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, cubriendo un rango significativo del funcionamiento del instrumento. Este empaqueo dentro de ampoules de vidrio sellado, cada una conteniendo 1,8 ml de solución. Controles son empacados en kits de 4 ampoules de cada nivel.

Ingredientes Activos:

MISSION COMPLETE™ es una solución de electrolitos, glucosa y lactato diluidas. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO₂, O₂, and N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.

Instrucción para su uso:

Introduzca el líquido directamente desde la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilice con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:

1. El control de linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los análisis en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.

2. Este producto está diseñado para usarse en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para ser usado como calibrador de estándar y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un programa de control de calidad completo.

Almacenamiento:

La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para productos almacenados a 2-8°C. El producto también ha de ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, siempre que la fecha de caducidad no se haya excedido. Evite congelar y temperaturas mayores a 30°C.

Rangos Esperados:

Los valores de cada análisis de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas a muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampoules usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampolla a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de operación pueden variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.

Português

Uso pretendido:

Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gasometria, eletrólitos, e metabólitos para os analitos e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.

Descrição de produto:

Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, cobrindo o conjunto significativo de desempenho do instrumento. O controle é embalado em ampola de vidro fechada, contendo cada uma 1,8 ml de solução. As ampolas são embaladas em kits contendo quatro (4) ampoules de cada nível.

Ingredientes ativos:

MISSION COMPLETE™ é uma solução tamponada de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.

Sentidos para o uso:

Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, depois do instrumento manufacturer' instruções para prover um material do controle. Aspiração direta do uso, transferência da seringa, ou técnicas capilares da modalidade.

Limitação:

1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é o material à base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.

2. Este produto é destinado para uso na avaliação do desempenho dos instrumentos de laboratório. Não é para ser usado como padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controle de qualidade.

Armazenamento:

A data de validade indicada no embalagem do controle de Linealidade é para que o produto seja armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado a temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses. Evite a exposição à refrigeração alta e a temperaturas superiores a 30°C.

Escala prevista:

Os valores para cada análise no Expected Values Chart são baseados em múltiplas determinações realizadas em amostras selecionadas de cada lote. A listagem para cada instrumento representa o intervalo previsto para o analito que, quando testadas, devem estar a 25°C. (Nota: Os valores de pO₂ irão variar inversamente cerca de um por cento (1%) por cada grau Celsius que a temperatura das ampoules variar de 25°C.)

O intervalo previsto é fornecido como um guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde que o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento possam variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios.

CHINESE

用途

MISSION COMPLETE™线性控制装置用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物质的仪器的定标和线性的分析物质。分析仪器列在期待值图表上。

产品介绍

本质量控制提供5种不同水平的pH、pCO₂、Na⁺、K⁺、Cl⁻、Ca⁺⁺，涵盖了仪器性能表现重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒中有每个水平质控瓶。

活性成份

MISSION COMPLETE™含有电解质、血糖、乳酸的缓冲液，并且同时含有水平的CO₂、O₂、N₂平衡而成。本质控不含有人类或生物成份物质。

使用方法

打开后应立即应用于分析仪，按照仪器生产商要求测试质控物质，可以用直接注射抽取，或用注射器转移、应用毛细管方法。

局限性

1. 本质控对影响检测结果的因素很多，由于不是血液为基础的，它不能检测到在测量血液时表现出来的仪器故障。

2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现，他不可以用于定标也不应取代一个完全控制程序的其他方面。

贮存

线性控制上的有效日期是产品贮藏在2-8摄氏度，本产品也可贮藏在室温下（至25摄氏度），在产品没有超过列在表格的日期情况下可稳定6个月，应避免冷冻或贮藏在30度以上的温度下。

数值范围

附在期待值表上的每个分析物质的值是基于从每个批次几个样本多次测量的结果；每个仪器测量值表代表其在25摄氏度情况下实验室的测量结果。（注：pO₂值随氧压测量误差每升高1摄氏度以相反的方向偏离1%。）

期待值范围是评价仪器性能的参考，由于仪器的设计和操作条件可能变化，每个实验室应建立自己的可接受的标准。

Русский

Способ применения:

Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для соответствия калибрации и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборах для анализа и анализаторов, предписываемых Диаграммой Ожидаемых Значений.

Описание продукта:

Данный контрольный материал предназначен для проверки (5) различных значений pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, находящихся в обозначенной диаграмме характеристик прибора. Он упакован в запаянные стеклянные ампулы по 1,8 мл раствора в каждой. Ампулы упакованы в комплект, содержащий по четыре (4) ампулы в каждом ряду.

Активные ингредиенты:

MISSION COMPLETE™ это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂, и N₂. Этот препарат не содержит ни человеческих ни биологических материалов.

Инструкции по использованию:
1. Регулировка линейности оценивается на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Используйте прямую аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничение:

Срочно проверьте линейность очень чувствительна ко многим факторам, связанным с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку в основе этого материала нет крови, могут быть обнаружены достоверные дисфункции, что может повлиять на анализ крови.

2. Этот продукт предназначен для использования при оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие аспекты программы проведения качественного анализа.

Хранение:

Срок годности, обозначенный на упаковке Регулировки Линейности, действителен для продукта, хранящегося при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения не нарушен. Избегайте воздействия меньших температур и нагревания свыше 30°C.

Ожидаемые диапазоны:

Величины для каждого контрольного анализа внесены в Диаграмму Ожидаемых Значений, основанную на известности определенной характеристики случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора предоставляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 25 °C. (Применение величина pO₂ будет отличаться инверсно около одного процента (1%) на каждый градус C при изменении температуры ампулы от 25 °C.)

Ожидаемые диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут изменяться, каждый лаборатория должна устанавливать свои собственные ожидаемую величину.



Mission Complete™ Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 2

LOT

2205178



2025/04

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mmol/L		
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max
Abbott/ I-Stat BG, E+	7.116	7.116	- 7.172	81.6	71.9	- 91.3	106.2	92.6	- 119.8	129	123	- 134	3.18	3.03	- 3.34	0.49	0.24	- 0.75	95	88	- 102				85	75	- 95			
Cormay Corlyte Analyzer										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	76	- 90	0.30	0.26	- 0.34						
Diamond CARELYTE										128	122	- 134	2.76	2.60	- 2.92	1.15	0.86	- 1.44	90	83	- 97	0.30	0.26	- 0.34						
Diamond CARELYTE PLUS										126	120	- 132	2.82	2.66	- 2.98	1.11	0.84	- 1.38	91	84	- 98	0.27	0.23	- 0.31						
Diamond PROLYTE										124	118	- 130	2.69	2.53	- 2.85	*1.13	*0.86	- *1.40	83	76	- 90	0.30	0.26	- 0.34						
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	76	- 90	0.30	0.26	- 0.34						
Diamond SMARTLYTE PLUS										121	115	- 127	2.56	2.40	- 2.72	1.16	0.89	- 1.43	83	76	- 90	0.24	0.20	- 0.28						
Diamond UNITY										119	113	- 125	2.56	2.40	- 2.72				79	72	- 86									
IL 1300 Series	7.116	7.116	- 7.172	83.6	73.6	- 93.5	92.2	81.1	- 103.2	129	123	- 135	3.18	3.03	- 3.34	0.46	0.21	- 0.72	93	86	- 100									
IL 1600 Series	7.116	7.116	- 7.172	83.6	73.6	- 93.5	92.2	81.1	- 103.2	129	123	- 135	3.18	3.03	- 3.34	0.46	0.21	- 0.72	93	86	- 100									
IL BGE	7.116	7.116	- 7.172	81.6	71.9	- 91.3	94.2	82.8	- 105.6	128	122	- 134	3.08	2.94	- 3.23	0.48	0.23	- 0.74	93	86	- 100									
IL Gem Premier, 3000	7.109	7.109	- 7.166	73.7	64.7	- 83.7	109.9	97.9	- 121.9	125	119	- 131	3.18	3.03	- 3.34	0.62	0.36	- 0.88												
IL Gem Premier, 4000	7.099	7.099	- 7.156	69.7	60.7	- 79.7	113.9	101.9	- 125.9	123	117	- 129	3.31	3.15	- 3.47	0.64	0.38	- 0.90	87	80	- 94									
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.116	7.116	- 7.172	78.1	68.8	- 87.4	94.3	82.9	- 105.7	129	123	- 135	3.15	3.00	- 3.30	0.50	0.25	- 0.75	93	86	- 100									
InSight Electrolyte Analyzer										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	77	- 89	0.30	0.26	- 0.34						
Intherma S-Lyte										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	77	- 89	0.30	0.26	- 0.34						
ITC IRMA TRUpoint	7.13	7.13	- 7.19	81.5	71.8	- 91.2	101.1	88.4	- 113.7										86	79	- 93	0.25	0.22	- 0.28						
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca Medica ISE Module	7.115	7.115	- 7.171							132	126	- 138	3.43	3.26	- 3.60	0.93	0.61	- 1.26	89	83	- 96	0.26	0.23	- 0.29						
MH Lab-ISE										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	77	- 89	0.30	0.26	- 0.34						
Nova Electrolyte Systems	7.136	7.136	- 7.193							130	124	- 135	3.38	3.21	- 3.55	1.05	0.71	- 1.40	94	87	- 101	0.26	0.23	- 0.30						
Nova Stat Profile Systems	7.146	7.146	- 7.203	80.6	71.0	- 90.2	97.2	85.2	- 109.1	129	123	- 134	3.28	3.12	- 3.44	0.51	0.25	- 0.78	89	82	- 96									
Nova pHox Series	7.153	7.153	- 7.210	81.5	71.8	- 91.2	103.1	90.1	- 116.1	129	123	- 134	3.28	3.12	- 3.44	0.51	0.25	- 0.78	89	82	- 96									
OptiMedical Opti 1	7.15	7.15	- 7.21	81.5	71.8	- 91.2	103.1	90.1	- 116.1																					
OptiMedical Opti CCA	7.15	7.15	- 7.21	81.5	71.8	- 91.2	119.7	106.1	- 133.3	125	119	- 130	3.06	2.91	- 3.21	0.50	0.24	- 0.76	85	78	- 91									
OptiMedical LION	7.11	7.11	- 7.18							113	110	- 115	2.68	2.63	- 2.73	0.49	0.23	- 0.76	88	80	- 95									
OptiMedical R	7.15	7.15	- 7.21	82.5	72.4	- 92.5	113.2	99.9	- 126.4	122	116	- 127	2.58	2.43	- 2.73	0.45	0.19	- 0.72												
PT Diatron DPLyte										122	116	- 128	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.88	- 1.42	83	77	- 89	0.30	0.26	- 0.34						
Radiometer ABL 5	7.15	7.15	- 7.21	74.2	66.2	- 82.2	96.5	84.5	- 108.5																					
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.107	7.107	- 7.164	78.0	69.0	- 87.0	112.2	99.2	- 125.2	128	123	- 134	3.18	3.03	- 3.34	0.65	0.37	- 0.94												
Radiometer ABL 555	7.125	7.125	- 7.182	72.1	63.1	- 81.1	111.0	98.0	- 124.0	128	122	- 134	3.18	3.02	- 3.34	0.66	0.37	- 0.94												
Radiometer ABL 70, 77	7.149	7.149	- 7.206	84.1	74.0	- 94.1	93.6	82.3	- 104.9	131	125	- 137	3.26	3.10	- 3.43	0.80	0.50	- 1.11	90	83	- 96									
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.116	7.116	- 7.173	81.6	71.9	- 91.3	103.2	90.2	- 116.2	129	123	- 134	3.18	3.03	- 3.34	0.65	0.37	- 0.94	84	78	- 91				83	73	- 93	0.61	0.28	- 0.88
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.116	7.116	- 7.172	81.6	71.5	- 91.6	101.2	88.8	- 113.6	131	125	- 137	3.18	3.03	- 3.34	0.65	0.37	- 0.94	84	78	- 91				83	73	- 93	0.64	0.31	- 0.91
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.120	7.120	- 7.176	82.6	72.5	- 92.6	102.2	89.8	- 114.6	131	125	- 137	3.18	3.03	- 3.34	0.67	0.39	- 0.96	82	76	- 89				83	73	- 93	0.64	0.31	- 0.91
Roche/AVL 900 Series	7.096	7.096	- 7.152	82.6	72.7	- 92.4	108.2	94.3	- 122.1	128	122	- 133	3.19	3.03	- 3.34	0.54	0.28	- 0.80	93	86	- 100	0.24	0.21	- 0.28						
Roche/AVL 9110, 9120, 9130, 9140	7.116	7.116	- 7.172							123	117	- 129	3.43	3.27	- 3.59	0.64	0.36	- 0.92	90	83	- 97									
Roche/AVL 9180, 9181										121	115	- 127	2.57	2.41	- 2.73	1.15	0.87	- 1.43	84	77	- 91	0.30	0.26	- 0.34						
Roche/AVL Compact Series	7.096	7.096	- 7.152	82.6	72.7	- 92.4	106.2	92.1	- 120.1																91	80	- 102	0.61	0.31	- 0.91
Roche/AVL OMNI 1-9	7.129	7.129	- 7.186	74.7	64.7	- 84.7	100.9	90.9	- 110.9	128	122	- 133	3.31	3.15	- 3.47	0.63	0.36	- 0.90	93	86	- 100				73	65	- 82	0.62	0.29	- 0.89
Siemens 2000 Series	7.139	7.139	- 7.195	64.4	54.6	- 74.3	87.6	77.2	- 101.7	127	121	- 133	2.88	2.75	- 3.01	0.59	0.32	- 0.87	89	82	- 96				85	75	- 95			
Siemens 348	7.199	7.199	- 7.256	73.2	63.2	- 83.2	95.1	88.1	- 102.1	124	118	- 130	3.10	2.94	- 3.26	0.62	0.49	- 0.75	93	86	- 100									
Siemens 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.156	7.156	- 7.213	69.7	60.7	- 78.7	101.7	89.7	- 113.7	119	113	- 125	2.84	2.69	- 2.99	0.54	0.28	- 0.80	80	73	- 87									
Siemens Rapidpoint 400, 405, 500	7.096	7.096	- 7.153	76.6	67.6	- 85.6	131.0	119.0	- 143.0	121	115	- 127	3.16	3.01	- 3.31	0.72	0.46	- 0.98	86	79	- 93				72	63	- 81			
True Line Electrolyte Analyzer										124	118	- 130	2.69	2.53	- 2.85															

REF DD-92903

CE

IVD



2025/04

LOT

2205179

English
Intended Use:
MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.

Product Description:
This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.

Active Ingredients:
MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human or biological materials.

Directions for Use:
Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer; following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:
1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:
The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.

Expected Ranges:
The values for each analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampoules varies from 25°C.)

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.

DEUTSCH
Vorgesehener Gebrauch:
MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibration und Linearität der Blutgas-, Elektrolyte- und Metabolitinstrumente für die auf der Wertwartungstabelle aufgeführten Analysen und Analytoren, dient.

Produktbeschreibung:
Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺ eingeteilt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentenleistung abdeckt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1,8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.

Aktive Inhaltsstoffe:
MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Es wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ äquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologische Grundmaterialien.

Gebrauchsanweisung:
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analytator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direktaspiration, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken

Begrenzung:
1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigen, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewerter fuer die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:
Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8°C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.

Wertbereiche:
Die Werte für jeden Analyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25 °C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.

Français
Utilisation prévue :
MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarité sont les matières analysées, employés pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analytes et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs

Description de produit:
Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Elle est emballée dans les ampoules de verre scellées, chaque contient 1,8 ml de solution. Les ampoules sont emballées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.

Substances actives :
MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose et de lactate. Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de CO₂, O₂ et N₂. Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.

Notices d'emploi:
Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :
1. Le contrôle de linéarité est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne soit pas un matériel sang-based, il ne peut pas détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage en évaluant l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas comme un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.

Stockage :
La date d'expiration indiquée sur l'emballage de Contrôle de linéarité est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'expiration marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus grandes que 30°C.

Gammes prévues :
Les valeurs pour chaque analytes sur le diagramme prévu, inclus de valeurs sont basées en multiples déterminations réalisées à muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampoules usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampouleta a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá establecer sus propios criterios de aceptación.

Espanol
Uso:
Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linealidad de analitos y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabolitos listados en la Carta de Valores Esperados

Descripción del Producto:
Este material controlador es provisto de 5 niveles distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, cubriendo un rango significativo del funcionamiento del instrumento. Es empaquetado dentro de ampoules de vidrio sellado, cada una conteniendo 1,8 ml de solución. Controles son empaquetados en kits de 4 ampoules de cada nivel.

Ingredientes Activos:
MISSION COMPLETE™ es una solución de electrolitos, glucosa y lactato diluidas. Es equilibrada con niveles específicos de CO₂, O₂, and N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.

Instrucción para su uso:
Introduzca el líquido directamente desde la ampouleta al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para probar un material de control. Utilizelo con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:
1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los analitos en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.

2. Este producto está diseñado para usarse en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para ser usado como calibrador estándar y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un programa de control de calidad completo.

Almacenamiento:
La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para productos almacenados a 2-8°C. El producto también ha de ser almacenado a temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedido. Evite a exposição à refrigeração alta e a temperaturas superiores a 30°C.

Rangos Esperados:
Los valores de cada analito de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas a muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampoules usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecto a la temperatura de la ampouleta a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.

Portugues
Use pretendido:
Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gasometria, eletrólitos, e metabólitos para os analitos e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.

Descrição de produto:
Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, que cobre o conjunto significativo de desempenho do funcionamento do instrumento. O controle é embalado em ampola de vidro fechada, contendo cada uma 1,8 ml de solução. As ampoules são embaladas em kits contendo quatro (4) ampolas de cada nível.

Ingredientes ativos:
MISSION COMPLETE™ é uma solução tamporada de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂ e N₂. Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.

Sentidos para o uso:
Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, depois do instrumento manufacturer's instruções para provar um material do controle. Aspiração direta do uso, transferência da seringa, ou técnicas capilares da modalidade.

Limitação:
1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é um material à base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que passam afetar a realização dos testes sanguíneos.

2. Este produto é destinado para uso na avaliação do desempenho dos instrumentos de laboratório. Não é para uso como um padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controle de qualidade.

Armazenamento:
A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para que o produto seja armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado a temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedido. Evite a exposição à refrigeração alta e a temperaturas superiores a 30°C.

Escalas previstas:
Os valores para cada analito no Expected Values Chart são baseados em múltiplas determinações realizadas em amostras selecionadas de cada lote. A listagem para cada instrumento representa o intervalo previsto para ampoules que, quando testadas, devem estar a 25°C. (Nota: Os valores de pO₂ irão variar inversamente cerca de um por cento (1%) por cada grau Celsius na a ampouleta a 25°C.)

O intervalo previsto é fornecido como um guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde que o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento possam variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios.

Chinese
用途
MISSION COMPLETE™ 线性质量控制用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物质的仪器的定标和线性的分析物质。分析仪列在期待值表上。

产品介绍
本质量控制提供5种不同水平的pH、pCO₂、pO₂、Na⁺、K⁺、Cl⁻、Ca⁺⁺，涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每套含有1.8毫升溶液。试剂盒中有每个水平评级4瓶。

活性成份
MISSION COMPLETE™是含有电解质、血糖、乳酸的缓冲液，并且经用特殊水平的CO₂、O₂和N₂平衡而成。本控件不含人类或生物性成份物质。

使用方法
打开后应立即应用于分析仪。按照线性生产要求直接进行测试；可以直接添加稀释液，或用注射器转移；应用毛细管方法。

局限性
1. 本控件对影响检测结果的仪器很多相关因素敏感。由于不是血液基质的，它可能无法检测到某些仪器故障。
2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现，他不可以用于定标也不应取代一个完全质量控制的其他方面。

贮存
线性质量控制上的有效日期是产品在2-8摄氏度的。本产品也可存储在室温下（到25摄氏度），在产品有超过列在质控的日期情况下可稳定6个月。应避免冷冻或存放在30度以上的高温下。

数值范围
附在期待值表上的每个分析物质的值是基于一从每个批号选择几个样本多次测量的结果。每个仪器测量值在替代在25摄氏度情况下安瓿瓶的测量范围（注：pO₂值随室温测量温度偏差每摄氏度1%反向。）

质量控制是评价仪器性能的参考。由于仪器的设计和操作条件可能变化，每个实验室应建立自己的可接受的标值。

Русский
Способ применения:
Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для соответствия калибровки и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборax для анализа и анализаторов.

Описание продукта:
Данный контроль обеспечивает проверку соответствия пяти (5) различным значениям pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, находящимся в определенном диапазоне характеристик прибора. Он упакован в запаянные стеклянные ампулы по 1,8 мл раствора в каждой ампуле.

Активные ингредиенты:
MISSION COMPLETE™ это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂ и N₂. Этот препарат

Инструкции по использованию:
Срочно передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Используйте правильно аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничения:
1. Регулировка линейности очень чувствительна ко многим факторам, связанным с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку это решение этого материала нет крови, могут быть обнаружены достоверные дисфункции, что может повлиять на результаты.
2. Этот продукт предназначен для использования при оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие

Хранение:
Срок годности, обозначенный на упаковке Регулировки Линейности, действителен для продукта, хранямого при 2-8°C. Продукт может храниться также при комнатной температуре (до 25°C) в течение шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения на ampoule не истощится.

Ожидаемые Диапазоны:
Величины для каждого контрольного значения выведены в Диаграмму Ожидаемых Величин, основанную на множестве определенных характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Записи для каждого прибора представляют ожидаемый диапазон для ампл. тестирования.
Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свои собственные

IVD

For In Vitro Diagnostic Use
In Vitro Diagnostikum
Usage In Vitro
para uso diagnóstico in vitro
unserer geräte sind vorgesehen in vitro
in vitro diagnostikum
仅供体外诊断使用
Для использования в диагностике In Vitro

CE

European Conformity
CE-Konformitätskennzeichnung
Conformité aux normes européennes
Conformidad europea
Conformidade com as normas europeias
Europäischer Konformitätszeichen
符合欧
Европейская Адекватность

IV

Temperature Limit
Temperaturlimit
Limite de temperatura
Limite de temperatura
Temperaturgrenze
測和温度界限
Temperaturangrenzungen

IV

Consult Instructions for Use
Gebrauchsanweisung beachten
Consulte la notice d'emploi
Consulte las instrucciones de uso
Consulte as instruções de utilização
Beitrag lesen
参考說明書使用
Рекомендации по применению

LOT

Lot Number
Charge No.
Número de lote
Número de lote
Batch Number
批号
Новый номер

LOT

Use by (YYYY-MM-DD)
Verwendbar bis (JJJJ-MM-TT)
Date of expiration (AAAA-MM-DD)
Usar hasta el (AAAA-MM-DD)
Utilizar até (AAAA-MM-DD)
Anwend für (AAAA-MM-DD)
有效期至(YYYY-MM-DD)
Используется для (год,месяц,день,годовой)

MA

Manufactured by
Hergestellt von
Fabricado por
Fabricado por
Fabricado por
Fabricado por
***製造
оналадитель

EO REF

Authorized Representative
Bevollmächtigter
Representant agréé
Representante autorizado
Representante autorizado
Autorizovaný reprezentant
授权的代表
Санкционированный представитель

REF

Catalog Number
Katalognummer
Número de catálogo
Número de catálogo
Número de catálogo
Каталог
產品編號
Наим. каталога



Mission Control™

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 3

LOT

2205179



2025/04

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mg/dL					
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max
Abbott I-Stat BG, E+	7.416	7.357	7.475	43.8	37.8	49.7	125	107	143	156	150	163	4.69	4.36	5.03	1.17	1.01	1.33	95	87	103				200	180	220						
Cormay Corlyte Analyzer										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.53	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Diamond CARELYTE										160	153	167	4.75	4.41	5.09	1.31	1.14	1.48	107	98	115	0.97	0.84	1.10									
Diamond CARELYTE PLUS										157	150	164	4.83	4.49	5.17	1.34	1.17	1.51	104	95	112	0.97	0.84	1.10									
Diamond PROLYTE										145	137	152	4.64	4.30	4.98	*1.36	*1.19	*1.53	99	91	107	1.16	1.03	1.29									
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.53	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Diamond SMARTLYTE PLUS										152	145	159	4.78	4.44	5.12	1.41	1.24	1.58	100	92	108	0.95	0.82	1.08									
Diamond UNITY										155	148	162	4.75	4.41	5.09				100	92	108												
IL 1300 Series	7.403	7.344	7.462	43.8	37.8	49.7	123	106	140	154	148	161	4.39	4.08	4.70	1.17	1.01	1.34	95	87	103												
IL 1600 Series	7.403	7.344	7.462	43.8	37.8	49.7	122	105	139	154	148	161	4.39	4.08	4.70	1.17	1.01	1.34	95	87	103												
IL BGE	7.403	7.344	7.462	43.8	37.8	49.7	121	104	138	152	146	159	4.39	4.08	4.70	1.17	1.01	1.34	95	87	103												
IL Gem Premier, 3000	7.488	7.429	7.547	37.6	31.6	43.6	143	125	161	156	150	163	4.50	4.19	4.82	1.24	1.07	1.41															
IL Gem Premier, 4000	7.465	7.406	7.524	37.6	31.6	43.6	143	125	161	152	145	159	4.90	4.59	5.22	1.27	1.10	1.44	95	87	104												
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.403	7.344	7.462	39.8	34.3	45.2	128	110	146	154	148	161	4.35	4.05	4.66	1.17	1.01	1.34	96	88	104				203	183	223						
InSight Electrolyte Analyzer										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.53	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Intherma S-Lyte										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.53	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
ITC IRMA TRUpoint	7.43	7.37	7.49	43.4	37.5	49.2	132	113	151																								
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.435	7.376	7.494							154	147	161	4.56	4.22	4.89	1.31	1.12	1.49	93	84	101	1.10	0.96	1.23									
MH Lab-ISE										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.52	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Nova Electrolyte Systems	7.413	7.354	7.463							156	150	163	4.69	4.36	5.03	1.13	0.97	1.29	96	87	104	1.07	0.94	1.20									
Nova Stat Profile Systems	7.413	7.354	7.463	43.8	37.8	49.7	118	101	134	155	149	162	4.69	4.36	5.03	1.13	0.97	1.29	95	87	103												
Nova pHox Series	7.461	7.436	7.486	34.4	29.3	39.4	139	133	145	153	149	157	4.73	4.48	4.98	1.16	1.08	1.24	87	83	92				209	189	229	2.7	2.3	3.2			
OptiMedical Opti 1	7.47	7.41	7.53	42.4	36.6	48.1	125	107	142																								
OptiMedical Opti CCA	7.47	7.41	7.53	43.4	37.5	49.2	123	106	140	158	151	165	4.73	4.40	5.07	1.08	0.93	1.24	99	90	107												
OptiMedical LION	7.43	7.36	7.50							151	148	154	4.73	4.40	5.07	1.08	0.93	1.24	99	87	110												
OptiMedical R	7.46	7.40	7.52	45.4	39.5	51.2	123	106	140	159	152	166	4.83	4.50	5.17	1.12	0.97	1.27															
PT Diatron DPLyte										151	144	158	4.59	4.25	4.93	1.36	1.19	1.52	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Radiometer ABL 5	7.52	7.46	7.58	41.9	35.9	47.9	129	112	146																								
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.417	7.358	7.476	37.1	32.1	42.1	149	130	168	153	147	160	4.58	4.24	4.92	1.17	1.01	1.33															
Radiometer ABL 555	7.415	7.356	7.474	37.5	31.5	43.5	122	104	140	158	151	165	4.58	4.25	4.90	1.17	1.01	1.33															
Radiometer ABL 70,77	7.42	7.36	7.48	42.8	37.0	48.5	122	105	139	157	150	164	4.68	4.35	5.01	1.14	0.98	1.30	92	84	99												
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.403	7.344	7.462	41.5	35.8	47.1	125	107	143	156	149	162	4.71	4.39	5.03	1.29	1.13	1.47	90	82	98				202	182	222	2.5	2.1	3.0			
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.403	7.344	7.462	42.8	36.8	48.7	122	105	139	153	147	160	4.59	4.27	4.92	1.17	1.01	1.33	93	85	101				202	182	222	2.5	2.1	3.0			
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.401	7.342	7.460	42.8	36.8	48.7	122	105	139	153	147	160	4.59	4.27	4.92	1.17	1.01	1.33	95	87	103				202	182	222	2.5	2.1	3.0			
Roche/AVL 900 Series	7.390	7.331	7.449	43.8	37.8	49.7	128	111	145	158	152	165	4.79	4.45	5.13	1.15	0.99	1.31	99	90	107	1.00	0.87	1.12									
Roche/AVL 9110, 9120, 9130, 9140	7.41	7.35	7.47							152	145	158	4.57	4.23	4.91	1.19	1.02	1.36	100	91	108												
Roche/AVL 9180, 9181										151	144	158	4.59	4.27	4.91	1.36	1.20	1.52	99	91	107	0.98	0.85	1.11									
Roche/AVL Cobas Mira ISE										156	150	162	4.63	4.33	4.93				99	91	107												
Roche/AVL OMNI 1-9	7.446	7.387	7.505	43.8	37.8	49.8	136	119	153	155	148	162	4.70	4.36	5.04	1.24	1.08	1.40	97	88	106				204	184	224	2.8	2.4	3.3			
Siemens 200 Series	7.427	7.368	7.486	43.7	37.7	49.6	121	103	138	153	147	160	4.59	4.27	4.92	1.16	1.00	1.32	96	87	104												
Siemens 348	7.465	7.406	7.524	48.2	42.2	54.2	114	97	131	154	147	161	4.74	4.41	5.07	1.24	1.07	1.41	92	84	100												
Siemens 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.452	7.393	7.511	42.4	36.5	48.3	117	99	135	149	143	156	4.57	4.24	4.90	1.12	0.96	1.27	92	84	100												
Siemens/Bayer RapidPoint 400, 405, 500	7.413	7.354	7.472	43.8	37.8	49.7	154	136	172	154	147	161	4.78	4.45	5.11	1.25	1.09	1.41	97	89	106				190	170	210	3.1	2.7	3.6			
True Line Electrolyte Analyzer										145	137	152	4.64	4.30	4.98				99	91	107	1.16	1.03	1.29									

* For Select Customers, not available in the United States.



Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 4

LOT

2308130



2026/07

Expected Ranges Chart	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			GLU mg/dL			LAC mg/dL								
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max			
Blood Gas/ISE Analyzer																																				
Abbott/ I-Stat BG, E+	7.749	7.688	- 7.810	19.0	16.3	- 21.7	149	134	- 164	163	155	- 171	8.04	7.49	- 8.58	0.84	0.76	- 0.93	108	99	- 117							282	252	- 312						
Cormay Corlyte Analyzer										152	144	- 160	6.96	6.42	- 7.51	0.79	0.69	- 0.89	110	101	- 119				1.63	1.37	- 1.89									
Diamond CARELYTE										156	148	- 164	7.00	6.45	- 7.55	0.65	0.52	- 0.78	118	109	- 127				1.84	1.59	- 2.09									
Diamond CARELYTE PLUS										156	148	- 164	6.96	6.41	- 7.51	0.58	0.45	- 0.71	116	107	- 125				1.85	1.60	- 2.10									
Diamond PROLYTE										151	143	- 159	6.88	6.33	- 7.43	0.69	0.56	- 0.82	109	100	- 118				1.96	1.69	- 2.23									
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										147	139	- 155	6.50	5.95	- 7.05	0.67	0.57	- 0.77	111	102	- 120				1.88	1.62	- 2.14									
Diamond SMARTLYTE PLUS										151	143	- 159	7.01	6.46	- 7.56	0.58	0.48	- 0.68	111	102	- 120				1.89	1.63	- 2.15									
Diamond UNITY										153	145	- 161	7.03	6.48	- 7.58				116	107	- 125															
IL 1300 Series	7.719	7.658	- 7.780	18.5	15.9	- 21.1	152	137	- 167																											
IL 1600 Series	7.719	7.658	- 7.780	18.0	15.4	- 20.6	152	137	- 167	162	154	- 170	7.84	7.31	- 8.37	0.84	0.75	- 0.93	110	101	- 119															
IL BGE	7.719	7.658	- 7.780	18.0	15.1	- 20.8	151	136	- 166	162	154	- 170	7.84	7.31	- 8.37	0.89	0.80	- 0.98	110	101	- 119															
IL Gem Premier, 3000	7.815	7.754	- 7.876	20.3	17.4	- 23.2	153	138	- 168	155	147	- 163	7.66	7.13	- 8.19	0.79	0.70	- 0.88																		
IL Gem Premier, 4000	7.805	7.744	- 7.866	24.3	21.4	- 27.2	149	134	- 164	153	145	- 161	7.76	7.23	- 8.29	0.75	0.66	- 0.84	111	102	- 120															
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.708	7.647	- 7.769	20.4	17.5	- 23.3	152	137	- 167	162	154	- 170	8.00	7.46	- 8.55	0.82	0.73	- 0.91	110	101	- 119							289	259	- 319						
Intherma S-Lyte										152	144	- 160	6.96	6.42	- 7.51	0.79	0.69	- 0.89	110	101	- 119				1.63	1.37	- 1.86									
ITC IRMA TRUpoint	7.76	7.70	- 7.82	18.9	16.2	- 21.6	162	146	- 179																											
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.725	7.664	- 7.786							153	145	- 161	7.84	7.31	- 8.37	0.99	0.88	- 1.10	114	105	- 124				1.99	1.72	- 2.26									
MH Lab-ISE										152	144	- 160	6.96	6.43	- 7.49	0.79	0.69	- 0.89	110	101	- 119				1.63	1.36	- 1.90									
Nova Electrolyte Systems	7.736	7.675	- 7.797							169	160	- 177	8.94	8.32	- 9.55	0.80	0.72	- 0.89	113	104	- 123				1.88	1.62	- 2.13									
Nova Stat Profile Systems	7.719	7.658	- 7.780	19.0	16.3	- 21.7	155	140	- 171	166	157	- 174	8.14	7.58	- 8.69	0.83	0.75	- 0.92	113	104	- 123															
Nova pHox Series	7.914	7.889	- 7.939	16.8	13.8	- 19.8	162	152	- 172	155	151	- 159	7.82	7.52	- 8.12	1.03	0.97	- 1.09	111	107	- 116							298	268	- 328	6.8	5.3	- 8.3			
OptiMedical Opti 1	7.81	7.75	- 7.87	19.0	16.3	- 21.7	153	138	- 169																											
OptiMedical Opti CCA	7.81	7.75	- 7.87	19.0	16.3	- 21.7	151	136	- 166	165	156	- 173	8.74	8.13	- 9.34	0.83	0.75	- 0.92	114	105	- 124															
OptiMedical LION	7.76	7.70	- 7.82							161	155	- 166	8.94	8.33	- 9.54	1.03	0.88	- 1.19	111	100	- 123															
OptiMedical R	7.84	7.78	- 7.90	18.0	15.3	- 20.7	159	144	- 174	170	161	- 178	9.04	8.43	- 9.64	1.04	0.96	- 1.13																		
Radiometer ABL 5	7.66	7.60	- 7.72	20.6	17.9	- 23.3	161	146	- 176																											
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520, 555	7.731	7.670	- 7.792	20.4	17.7	- 23.1	157	141	- 173	163	155	- 171	8.04	7.49	- 8.58	0.84	0.76	- 0.93																		
Radiometer ABL 70,77	7.732	7.671	- 7.793	20.4	17.6	- 23.2	152	137	- 168	160	152	- 168	7.99	7.44	- 8.53	0.85	0.76	- 0.94	111	102	- 121							269	239	- 299						
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.728	7.667	- 7.789	19.4	16.7	- 22.1	158	142	- 174	150	142	- 158	7.57	7.03	- 8.11	1.07	0.98	- 1.16	108	99	- 117							269	239	- 299	6.0	4.5	- 7.5			
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.719	7.658	- 7.780	18.5	15.8	- 21.2	155	140	- 171	163	155	- 171	8.04	7.49	- 8.58	0.84	0.76	- 0.93	108	99	- 117							269	239	- 299	6.0	4.5	- 7.5			
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.710	7.649	- 7.771	18.5	15.8	- 21.2	158	143	- 174	163	155	- 171	8.04	7.49	- 8.58	0.86	0.78	- 0.95	108	99	- 117							269	239	- 299	6.0	4.5	- 7.5			
Roche/AVL 900 Series	7.703	7.642	- 7.764	19.5	16.7	- 22.3	163	147	- 180	165	157	- 173	8.33	7.76	- 8.90	0.90	0.80	- 1.00	115	106	- 125				1.85	1.60	- 2.10									
Roche/AVL 9110, 9120, 9130, 9140	7.708	7.647	- 7.769							148	140	- 156	6.90	6.36	- 7.44	0.82	0.73	- 0.91	116	107	- 126				1.84	1.59	- 2.09									
Roche/AVL 9180, 9181										152	144	- 160	6.96	6.41	- 7.51	0.79	0.70	- 0.88	110	100	- 120				1.63	1.36	- 1.90									
Roche/AVL Compact Series	7.713	7.652	- 7.774	18.8	16.1	- 21.5	157	142	- 172																											
Siemens 200 Series	7.679	7.618	- 7.740	23.7	21.0	- 26.4	154	139	- 170	165	156	- 173	8.38	7.82	- 8.94	0.78	0.71	- 0.86	113	104	- 123															
Siemens 348	7.677	7.616	- 7.738	25.5	22.8	- 28.2	154	139	- 169	160	152	- 168	6.98	6.42	- 7.54	0.73	0.65	- 0.81	107	98	- 117															
Siemens 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.733	7.672	- 7.794	23.3	20.3	- 26.3	153	138	- 168	147	139	- 155	7.25	6.70	- 7.80	0.69	0.61	- 0.77	106	97	- 115							248	218	- 278	8.2	6.7	- 9.7			
Siemens RapidPoint 400, 405, 500	7.678	7.617	- 7.739	24.5	21.7	- 27.2	176	161	- 191	151	143	- 159	6.90	6.35	- 7.45	0.75	0.68	- 0.83	114	105	- 124							252	222	- 282						

* For Select Customers, not available in the United States.

Mission Complete™ Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 5

English

Intended Use:

MISSION COMPLETE™ Linearity Control are assayed materials used for confirming the calibration and linearity of blood gas, electrolyte, and metabolite instruments for the analytes and analyzers listed on the Expected Values Chart.

Product Description:

This control material is provided in five (5) distinct levels of pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, covering the significant range of the instrument performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing 1.8 ml of solution. Ampules are packaged in kits containing four (4) ampoules of each level.

Active Ingredients:

MISSION COMPLETE™ is a buffered solution of electrolytes, glucose, and lactate. It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂ and N₂. This control contains no human or biological materials.

Directions for Use:

Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:

1. The Linearity Control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions that would affect the testing of blood.
2. This product is intended for use in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:

The expiration date stated on the Linearity Control packaging is for product stored at 2-8°C. The product may also be stored at room temperature (up to 25°C) for six (6) months, provided the labeled expiration date is not exceeded. Avoid exposure to freezing and temperatures greater than 30°C.

Expected Ranges:

The values for each analyte on the enclosed Expected Values Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for ampoules that are at 25°C when tested. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree Celsius that the temperature of the ampoules varies from 25°C.)

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own acceptance criteria.

DEUTSCH

Vorgesehenen Gebrauch:

MISSION COMPLETE™ Linearitätskontrollen sind getestete Stoffe, welche zur Bestätigung der Kalibration und Linearität der Blutgas-, Elektrolyse- und Metabolitinstrumente für die auf der Wertwartungsliste aufgelisteten Analysen und Analysatoren, dient.

Produktbeschreibung:

Diese Kontrolle ist in fünf (5) verschiedenen Ebenen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺ eingeteilt, welche die signifikante Bandbreite der Instrumentenleistung abgibt. Es ist in verschlossenen Glasampullen mit jeweils 1.8 ml Lösung verpackt. Die Ampullen sind in Sets mit jeweils vier (4) Ampullen von jeder Stufe aufgeteilt.

Aktive Inhaltsstoffe:

MISSION COMPLETE™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten, Glukose und Laktat. Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ äquilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen oder biologische Grundmaterialien.

Gebrauchsanweisung:

Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analysator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Benutzung des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direktinführung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken

Begrenzung:

1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigt, erkennen.
2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewerter für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:

Das Ablaufdatum auf der Linearitätskontrollverpackung gilt für das Lagern von Produkten bei 2-8°C. Das Produkt kann auch bei Raumtemperatur (bis zu 25°C) für sechs (6) Monate gelagert werden, sofern das angegebene Verfallsdatum nicht überschritten wird. Vermeiden Sie Einfrierung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C.

Wertbereiche:

Die Werte für jeden Analyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 25°C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgekehrt um rund ein Prozent (1%) pro Grad Celsius, die Temperatur der Ampulle variiert um 25°C.

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysengeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Akzeptanzkriterien erstellen.

Français

Utilisation prévue :

MISSION COMPLETE™ Le Contrôle de linéarité sont les matières analysées, employées pour confirmer le calibrage et les linéarités de gaz de sang, de l'électrolyte, et des instruments de métabolites pour les analytes et les analyseurs énumérés sur le diagramme prévu de valeurs.

Description de produit:

Ce matériel de contrôle est fourni dans cinq (5) niveaux distincts de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, couvrant la gamme significative de l'exécution d'instrument. Elle est emballée dans des ampoules de verre scellées, chaque contenant 1.8 ml de solution. Les ampoules sont emballées dans les kits contenant quatre (4) ampoules de chaque niveau.

Substances actives :

MISSION COMPLETE™ est une solution tampon d'électrolytes, de glucose, et de lactate. Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de la CO₂, O₂, et N₂. Cette commande ne contient aucun matériaux humains ou biologiques.

Notices d'emploi:

Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :

1. Le contrôle de linéarité est sensible à beaucoup de facteurs reliés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisqu'il ne s'agit pas d'un matériel sang-basé, il ne peut pas détecter certains défauts de fonctionnement qui affecteraient l'essai du sang.
2. Ce produit est prévu pour l'usage en évaluant la performance des instruments de laboratoire. Il ne sert pas comme un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle de qualité complet.

Stockage :

La date d'échéance indiquée sur l'emballage de Contrôle de linéarité est pour le produit stocké à 2-8°C. Le produit peut également être stocké à la température ambiante (jusqu'à 25°C) pendant six (6) mois, si la date d'échéance marquée n'est pas excédée. Évitez l'exposition à la congélation et aux températures plus grandes que 30°C.

Gammes prévues :

Les valeurs pour chaque analyte sur le diagramme prévu de valeurs sont basées sur des déterminations multiples effectuées sur les échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sort. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour les ampoules qui sont à 25°C une fois examiné. (Note : les valeurs pO₂ changent inversement par environ un pour cent (1%) par degré Celsius que la température des ampoules change de 25°C.)

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'évaluation de l'exécution d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent se changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres critères d'acceptation.

ESPAÑOL

Uso:

Controles de calidad MISSION COMPLETE™ son productos ensayados, usados para confirmar la calibración y linealidad de análisis y analizadores de gases en sangre, electrolitos y metabolitos listados en la Carta de Valores Esperados

Descripción del Producto:

Este material controlador es provisto de 5 niveles distintos de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, cubriendo un rango significativo de funcionamiento del instrumento. Es empaquetado dentro de ampollas de vidrio sellado, cada una conteniendo 1.8 ml de solución. Controles son empaquetados en kits de 4 ampollas de cada nivel.

Ingredientes Activos:

MISSION COMPLETE™ es una solución de electrolitos, glucosa y lactato diluidas. Han sido equilibradas con niveles específicos de CO₂, O₂, e N₂. Este control no contiene materiales humanos o biológicos.

Instrucción para su uso:

Introduzca el líquido directamente desde la ampollita al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para el muestreo de material de control. Utilice con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:

1. El Control de Linealidad ha de ser sensible a factores que pueden afectar los resultados de los análisis en el equipo. Por ser material sin base de sangre, puede que no detecte ciertas disfunciones que afectan el análisis de la sangre.
2. Este producto está diseñado para usarse en la evaluación del funcionamiento de equipos de laboratorio. No es para ser usado como calibrador de estándar y su uso no ha de reemplazar otros aspectos de un programa de control de calidad completo.

Almacenamiento:

La fecha de caducidad indicada en la caja del Control de Linealidad es para productos almacenados a 2-8°C. El producto también ha de ser almacenado a temperatura ambiente (hasta 25°C) por seis (6) meses, siempre que la fecha de caducidad no se haya excedido. Evite congelar y temperaturas mayores a 30°C

Rangos Esperados:

Los valores de cada analito de la Carta de Valores Esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas a muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. Cada equipo listado representa el rango esperado para ampollas usadas a 25°C. (Nota: Valores de pO₂ pueden variar inversamente en 1% por cada grado Celsius de variación respecta a la temperatura de la ampollita a 25°C.)

Los Rangos Esperados son provistos como una guía para evaluar el funcionamiento del analizador. Dado a que el diseño de cada equipo y las condiciones de su operatividad han de variar, cada laboratorio deberá de establecer sus propios criterios de aceptación.

PORTUGUÊS

Uso pretendido:

Controle de qualidade MISSION COMPLETE™ é utilizado para confirmar a calibração e a linearidade de instrumentos para gasometria, eletrólitos, e metabólitos para os análises e analisadores indicados na Tabela de Valores Avaliados.

Descrição de produto:

Este controle é fornecido em cinco (5) diferentes níveis de pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, que cobre o conjunto significativo de desempenho do instrumento. O controle é embalado em ampola de vidro fechada, contendo cada uma 1.8 ml de solução. As ampoules são embaladas em kits contendo quatro (4) ampoules de cada nível.

Ingredientes ativos:

MISSION COMPLETE™ é uma solução tamponada de eletrólitos, glicose e lactato. É equilibrada com níveis específicos de CO₂, O₂, e N₂. Este controle não contém qualquer material humano ou biológico.

Sentidos para o uso:

Introduza imediatamente o líquido da ampola ao analisador, depois do instrumento manufacturer instruções para provar um material do controle. Aspiração direta do uso, transferência da seringa, ou técnicas capilares da modalidade.

Limitação:

1. O controle de linearidade é sensível a vários fatores relacionados aos instrumentos que afetam os resultados analíticos. Porque não é um material à base de sangue, ele pode não detectar determinadas disfunções que possam afetar a realização dos testes sanguíneos.
2. Este produto é destinado para uso na avaliação do desempenho dos instrumentos de laboratório. Não é para uso como um padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros aspectos de um completo programa de controle de qualidade.

Armazenamento:

A data de validade indicada na embalagem do controle de linearidade é para o produto/oseja armazenado a 2-8°C. O produto também pode ser armazenado à temperatura ambiente (até 25°C) por 6 (seis) meses, desde a data de validade marcada não seja excedida. Evite a exposição à refrigeração alta e a temperaturas superiores a 30°C.

Escalas previstas:

Os valores para cada analito no Expected Values Chart são baseados em múltiplas determinações realizadas em amostras selecionadas de cada lote. A listagem para cada instrumento representa o intervalo previsto para ampoules que, quando testadas, devem estar a 25°C. (Nota: Os valores de pO₂ irão variar inversamente de um por cento (1%) por cada grau Celsius de variação respecta a temperatura das ampoules variar de 25°C.)

O intervalo previsto é fornecido como a guia para avaliação do desempenho do analisador. Desde que o projeto do aparelho e suas condições de funcionamento possam variar, cada laboratório deve estabelecer os seus próprios critérios.

CHINESE

用途

MISSION COMPLETE™线性质量控制用于确认血气分析仪、电解质分析仪、代谢物质的仪器的定标和线性的分析物质。分析仪器列在期待值图表上。

产品介绍

本质量控制物提供5种不同水平的pH、pO₂、Na⁺、K⁺、Cl⁻、Ca⁺⁺，涵盖了仪器性能表现最重要的范围。它密封在玻璃的安瓿瓶内，每瓶含有1.8毫升溶液。试剂盒种有每个水平控制4瓶。

活性成份

MISSION COMPLETE™是含有电解质、血糖、乳酸的缓冲液，并已经用特殊水平的CO₂、O₂和N₂平衡而成。本控制不含有人类或生物成份物质。

使用方法

打开后应立即应用于分析仪。按照仪器生产商提供测试或控制物质，可以用直接注射吸取，或用注射转移转移。应用毛细管方法。

局限性

1. 本物质对影响检测结果的仪器很多相关因素敏感。由于不是血液基质的，它不能检测到在测量血液时能表现出的仪器故障。

2. 本产品用于评价实验室仪器的性能表现，他不可以用于定标也不应取代一个完全质控程序的其它方面。

贮存

列在线性质控上的有效日期是产品贮藏在2-8摄氏度。本产品也可贮藏在室温下（到25摄氏度），在产品没有超过列在质控的日期情况下可稳定6个月。应避免冷冻或贮藏在30度以上的高温下。

期望范围

附在期待值表上的每个分析物质的值是基于从每个批号在几个不同样本多次测量的结果。每个仪器测量值表代表在25摄氏度情况下安瓿瓶的测量范围。（注：pO₂值随安瓿瓶测量温度偏离1摄氏度以相反的方向偏离1%。）

质控范围是评价仪器性能的参考。由于仪器的设计和操作条件可能变化，每个实验室应建立自己的可接受的标准。

Русский

Способ применения:

Регулировка линейности MISSION COMPLETE™ оценивает материалы используемые для соответствия калибрации и линейности газа крови, электролита и метаболита на приборах для анализов и анализаторов, предписываемых Диаграммой Ожидаемой Ценики

Описание продукта:

Данный контроль материал предусматривается в пяти (5) различных значениях pH, pCO₂, pO₂, Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, находящаяся в обозначенном диапазоне характеристики прибора. Он упакован в запаянные стеклянные ампулы по 1.8 мл раствора в каждой. Ампулы упакованы в комплекты, содержащие по четыре (4) ампулы в каждом ряду.

Активные ингредиенты:

MISSION COMPLETE™ - это буферизированный раствор электролитов, глюкозы и лактата. Он сбалансирован на специфических уровнях CO₂, O₂ и N₂. Этот препарат не содержит ни чужеродных ни биологических материалов.

Инструкции по использованию:

Срочно передайте жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя прибора для образцов контрольного материала. Используйте прямую аспирацию, шприц или калипный метод.

Ограничение:

1. Регулировка линейности очень чувствительна ю многим факторам, связанным с прибором, что влияет на результаты анализа. Поскольку в основе этого материала нет крови, могут быть обнаружены некоторые дисфункции, что может повлиять на результаты диффузии.
2. Этот продукт предназначен для использования при оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется в качестве калибровочного стандарта, его использование не заменяет другие аспекты программы проведения качественного анализа.

Хранение:

Срок годности, обозначенный на упаковке Регулировки Линейности, действителен для продукта, хранящего при 2-8°C. Продукт может храниться также и при комнатной температуре (до 25°C) в течении шести (6) месяцев, если обозначенный на упаковке срок хранения не нарушен. Избегайте воздействия минусовых температур и нагревания свыше 30°C.

Ожидаемые диапазоны:

Величины для каждого контрольного анализа вынесены в Диаграмму Ожидаемых Величин, основанную на количестве определенных характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Запись для каждого прибора представляет ожидаемый диапазон для ампул, тестируемых при 25°C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться примерно около одного градуса Celsius на каждый градус C при изменении температуры ампулы от 25°C.)

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину.

Mission Complete TM

Blood Gas and Electrolyte Linearity - Level 5

2209145

2025/08

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L			Glucose mg/dL			Lactate mmol/L										
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max					
Abbott/ I-Stat BG, E+	8.090	8.031	- 8.149	20.7	17.3	- 24.1	249	214	- 284	171	165	- 177	ORL					0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134				ORL											
Cormay Corlyte Analyzer										173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12														
Diamond CareLyte										182	176	- 188	2.10	1.93	- 2.27	0.40	0.34	- 0.46	139	131	- 147	4.94	4.35	- 5.53														
Diamond CareLyte PLUS										182	176	- 188	2.14	1.97	- 2.31	0.38	0.32	- 0.44	137	129	- 145	4.95	4.36	- 5.54														
Diamond ProLyte										178	170	- 187	1.98	1.76	- 2.40	*0.45	*0.41	- *0.49	134	125	- 143	5.33	4.69	- 5.97														
Diamond SmartLyte, GemLyte										173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.38	0.32	- 0.44	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12														
Diamond SmartLyte PLUS										174	168	- 180	2.12	1.95	- 2.29	0.36	0.31	- 0.41	133	126	- 140	5.22	4.59	- 5.85														
Diamond UNITY										179	173	- 185	1.69	1.55	- 1.83				146	138	- 154																	
IL 1304, 1306, 1312	7.901	7.842	- 7.960	20.1	16.8	- 23.4	380	327	- 433																													
IL 1610, 1620	7.911	7.852	- 7.970	17.1	14.3	- 19.9	380	327	- 433																													
IL 1630, 1640, 1650	7.911	7.852	- 7.970	17.1	14.3	- 19.9	380	327	- 433	171	165	- 177	1.91	1.76	- 2.07	0.42	0.36	- 0.49	129	122	- 136																	
IL BG3	7.911	7.852	- 7.970	18.1	15.1	- 21.1	390	335	- 444																													
IL BGE	7.911	7.852	- 7.970	19.1	15.9	- 22.2	390	335	- 444	169	164	- 175	1.91	1.76	- 2.07	0.42	0.36	- 0.49	129	122	- 136																	
IL Gem 3000	ORH			19.7	16.4	- 22.9	390	335	- 445	175	169	- 181	2.30	2.12	- 2.49	0.42	0.36	- 0.49																				
IL Gem Premier	ORH			17.6	14.7	- 20.6	372	320	- 424	175	169	- 181	2.30	2.12	- 2.49	0.42	0.36	- 0.49																				
IL Synthesis 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45	7.906	7.847	- 7.965	18.1	15.1	- 21.1	410	352	- 467	170	165	- 176	2.31	2.13	- 2.50	0.39	0.34	- 0.45	129	122	- 136				0	0	- 5											
InSight Electrolyte Analyzer										173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12														
Intherma S-Lyte										173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12														
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	8.005	7.946	- 8.064							175	168	- 181	1.87	1.72	- 2.02	0.38	0.33	- 0.44	128	121	- 135	5.19	4.57	- 5.81														
MH Lab-ISE										170	164	- 175	1.78	1.64	- 1.92	0.40	0.34	- 0.46	136	128	- 143	4.74	4.17	- 5.31														
Nova Electrolyte Systems	7.879	7.820	- 7.938							176	170	- 183	2.21	2.04	- 2.39	0.39	0.34	- 0.45	132	125	- 139	5.19	4.57	- 5.81														
Nova Stat Profile Systems	7.879	7.820	- 7.938	18.1	15.1	- 21.1	390	335	- 444	173	167	- 180	2.11	1.94	- 2.28	0.39	0.34	- 0.45	132	125	- 139				0	0	- 5				11.4	9.4	- 13.5					
Nova pHox Series	7.935	7.876	- 7.994	17.9	15.0	- 20.9	365	314	- 416	172	166	- 179	1.61	1.48	- 1.74	0.42	0.36	- 0.49	133	126	- 140				0	0	- 5											
OptiMedical Opti 1	ORH			ORL			ORH	0																														
OptiMedical Opti CCA	ORH			13.2	11.0	- 15.4	399	343	- 455	ORH			2.40	2.21	- 2.60	0.41	0.35	- 0.48	135	127	- 142																	
OptiMedical LION	ORH									ORH			ORL								ORH																	
OptiMedical R	ORH			17.1	14.3	- 19.9	411	353	- 468	ORH			1.80	1.66	- 1.95	ORL																						
PT Diatron DPLyte										173	167	- 179	1.89	1.74	- 2.04	0.41	0.35	- 0.47	132	125	- 139	4.57	4.02	- 5.12														
Radiometer ABL 3, 30, 300, 330	7.936	7.877	- 7.995	19.1	15.9	- 22.2	353	303	- 402																													
Radiometer ABL 5	7.94	7.88	- 8.00	14.8	12.3	- 17.2	340	292	- 388																													
Radiometer ABL 50, 500, 505, 510, 520	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48																				
Radiometer ABL 555	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48																				
Radiometer ABL 70, 77	7.10	7.04	- 7.15	18.5	15.4	- 21.5	438	377	- 499	168	162	- 173	1.46	1.35	- 1.58	0.52	0.44	- 0.60	130	123	- 137				0	0	- 5											
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.921	7.862	- 7.980	18.1	15.1	- 21.1	360	309	- 410	170	165	- 176	2.01	1.85	- 2.17	0.41	0.35	- 0.48	127	120	- 134				0	0	- 5			11.4	9.4	- 13.5						
Radiometer ABL 705, 710, 715, 720, 725	7.918	7.859	- 7.977	17.7	14.8	- 20.6	360	310	- 410	170	164	- 176	2.00	1.84	- 2.16	0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134				0	0	- 5			11.4	9.4	- 13.5						
Radiometer ABL 805, 810, 815, 825, 830, 835	7.918	7.859	- 7.977	17.7	14.8	- 20.6	360	310	- 410	170	164	- 176	2.00	1.84	- 2.16	0.42	0.36	- 0.49	127	120	- 134				0	0	- 5			11.4	9.4	- 13.5						
Roche/AVL 945, 947	7.901	7.842	- 7.960	18.1	15.1	- 21.1	380	327	- 433																													
Roche/AVL 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988	7.901	7.842	- 7.960							176	170	- 183	2.31	2.13	- 2.50	0.49	0.42	- 0.57	133	126	- 140	5.19	4.57	- 5.81														
Roche/AVL 990, 995	7.901	7.842	- 7.960																																			
Roche/AVL 9110, 9140	7.901	7.842	- 7.960	19.1	15.9	- 22.2	394	339	- 449																													
Roche AVL 9120, 9130										175	169	- 182	2.21	2.04	- 2.39				134	127	- 141																	
Roche/AVL 9180, 9181																																						